

THE SECOND EPISTLE OF PAUL THE APOSTLE TO TIMOTHY

1 ¹Bik'ehgo'ihí'nań bik'ehgo shíí Paul, Christ Jesus binal'a'á nshíni, Christ Jesus biyi' ihí'naahíí nohwá ngon'ááníí bik'ehgo, ²Timothy, shiye' dázhó shíł nzhóni, bich'í k'e'eshchii: Bik'ehgo'ihí'nań nohwiTaa, Christ Jesus nohweBik'ehń bíłgo bíłgoch'oba'íí, ła'íí bits'á'dí' aatét'íí ła'íí íłch'í'gont'ééhíí bee nich'í' goz'ąą le'. ³Nłt'éégo áńásht'ííłgo bígonsįgo, daashitaa n'íí ádaadzaa n'íí k'ehgo Bik'ehgo'ihí'nań bá na'isiid; áń ba'ihénsįgo shi'okąąhíí bee nínádishńíłgo, t'é'gee hik'e jįįgee dá'oshkąąh nt'ée; ⁴Nińáá tú n'íí bínáshńiiłhgee k'azhá náńiistséh, dázhó naa shíł gozhóq doleełhíí bighą; ⁵Dantsé niwóyé, Lois, áídí' nimaa, Eunice, da'anii bi'odłá'íí bínádishńíłh, hik'e ni ałdó' odłá' da'ágát'éhi niyi' begoz'ąągo bígonsį go'íí. ⁶Áí bighą díí bínánłńíłh hásh't'íí, niká' ndinshńiidá' niyi' golíí doleełgo Bik'ehgo'ihí'nań naa yiné' n'íí kq' nádntłaadgo diltłi'híí k'ehgo dáhinaa nt'éégo áńłsį. ⁷Bik'ehgo'ihí'nań nohwiini' háłhgo natsekees doo nohwaidin'ąą da; áídá' natsekees nalwodíí, koł'įjóóníí, ła'íí ídaagondzáání nohwaidin'ąą. ⁸Áłk'ehgo nohweBik'ehń baa nagolń'įgo doo bik'e ídaayándzį da, shíí áń bighą ha'ásítííńíí ałdó' shaa nagolń'įgo doo bik'e ídaayándzį da: áídá' ni ałdó', Bik'ehgo'ihí'nań binawodíí bee, yati' baa gozhónihíí bighą nyee'i niniigonłt'ée le'; ⁹Áń hasdánohwihezńil, ła'íí godiyįhgo bá na'idziidgo hanohwihezńil, nłt'éégo áńádaahiit'įłhíí doo bighą da, áídá' dabíí bighanigol'įłhíí ła'íí bíłgoch'oba'híí bighą, áí Christ Jesus bee nohwaidin'ąą lęk'e, ni'gosdzán doo hwahá begodigháh dadá'; ¹⁰Áí k'adíí ch'į'nah silįi, Jesus Christ Hasdánohwihezńilíí hit'įi silįihíí bee; áń da'itsaahíí nohwá yó'oyiné', ła'íí ihí'naahíí ła'íí doo da'itsaah dahíí yati' baa gozhóni bee got'įizhį' nyiné': ¹¹Áí yati' baa gozhónihíí baa yánáshtihgo, ła'íí doo Jews daanłįi dahíí bich'í' yides'a'íí ła'íí bíł ch'į'gó'aahíí nshįįgo hásh'įdoltįi. ¹²Áí bighą goyéé'go shich'į' nagowaa, ndi doo ídaayáńsdzį da, hadńń hosisdłąądíí bígonsįhíí bighą, ła'íí nt'é bee ba'oshłíłhíí Jesus nadáhíí bijįizhį' shá yínádéz'įigo yínel'ąągo bígonsį.

13 Yati' baa gozhóni shits'á'dí' idesíníts'aa'íí ágádishñii n'íí k'ehgo hóntá, Christ Jesus bił dała'a nłíígo odla' hik'e ił'ijóóníí bee hińáálgo. 14 Nłt'éégo ágot'eehíí naa hi'né' n'íí, Holy Spirit nohwiyi' golíníí bee nłt'éégo bińádín'íi. 15 Asia golzeedí' daagolíníí dawa shits'á'zhí' ádaaszaa bígonłsı, Phygéllus la'íí Hermógenes ałdó' itah. 16 NohweBik'ehń Onesíphorus bichagháshé biłgo yaa ch'oba' le'; án da'íłháné shił gozhóqógo ánáshíł'íi, bésh hishbizhíí bee daashidestł'óq ndi doo yik'e ídaayándzı da: 17 Áídá' Romeyú nagmaadá' dážhó shikáhantaago shaa nyáá. 18 Áík'ehgo nohweBik'ehń nadáhíí bijíi baa ch'oba' doleeł; án Éphesus golzeeyú doo ałch'ídé shá áyíłlaa n'íí nłt'éégo bígonłsı.

2 1 Áík'ehgo shiye' nłníihíí, niyi'siziiníí nanlwod le', Christ Jesus biłgoch'oba'íí nainé'íí bee. 2 Nnee łáqógo bińáál iłch'ígoni'ááníí, ni ałdó' nnee bada'órńiíhíí bił ch'ígon'áahgo, bíí ałdó' nnee la'ihíí yił ch'ídaago'aah le'. 3 Jesus Christ bisiláada nłt'ééhíí nłíígo łahdí' nyé'i niniigonłt'éé le'. 4 Hadín nagonłkaadíí, siláada ábíłlaahíí yił goyiłshóq doleełgo hat'íłhíí bigha doo siláada zhinéégo ágot'ee dahíí doo nanábinłt'ogi at'éé da. 5 Hadín nadaagolzeégee itah nłiigo, begoz'aaníí bikísk'ehyú át'éeyúgo zhá gonłneego **ch'ah** hobíihíí baa dot'aał. 6 K'e'dileehíí nyeeego na'iziidíí, dantsé inot'íłhíí bíyéé doleełgo goz'aa. 7 Ádishñiihíí baa natsínkees; áík'ehgo nohweBik'ehń dawa nił ígóziigo ánile'. 8 Jesus Christ bíńáálnłiíh, án David bits'á'dí'go nłni daztsaqdí' naadiidzaa, yati' baa gozhóni baa nagoshñi'híí k'ehgo: 9 Áí yati' baa gozhóni bigha shiniigonłt'éégo bésh hishbizhi bee da'shidehestł'q ndi, ncho'go at'ínihí k'ehgo; ndihíí Bik'ehgo'ihí'nań biyati'íí doo łestł'óq da. 10 Nnee Bik'ehgo'ihí'nań yitahaslaahíí ałdó' Christ Jesus binkááyú hasdáyidonıiłgo bits'á'idindláadíí bíyéé doleełhíí bigha dawa bee shich'í' ágot'ee ndi bich'í' dahnshdqh. 11 Díí ágolzeehíí da'anii ágolzéhi: Jesus bił nane'na' lęk'eyúgo bił nádaahii'naa doo ałdó': 12 Nohwiniigonłt'éé lęk'eyúgo bił nadaant'á doleeł: áídá' doo bídaagonłzı da daabiłn'niiyúgo, bíí ałdó' doo nohwígonsı da nohwıłñii doleeł. 13 Néé doo da'ohiidlaq da lęk'e ndi, bíhíí t'ah da'ágát'éégo da'ánííyú át'éé: áńíihíí doo łahgo at'éégo nádleeł da. 14 Ániłdishñiihíí nnee bił nanádaagolñı, áídı' nohweBik'ehń binadzahgee nłdzilgo gádaabiłnñii, Yati' da'íłlíné doo bigha łahada'doht'áh da le', áí doo nłt'éé holeeh at'éé da, ndihíí ódaayésts'aaníi daabiłchoqhií zhá hileeh. 15 Nłt'éégo baa nanńáh, Bik'ehgo'ihí'nań binadzahgee nłt'éégo ánt'éé doleełhíí bigha, na'iziidíí doo ídaayándzı bik'eh dahíí nłíí le', yati' da'aniihíí dábił'ehyú bee iłch'ígon'áah le'. 16 Yati' Bik'ehgo'ihí'nań doo bik'eh dahíí la'íí da'íłlínégo nagoch'ijaahíí doo óyénłts'aa da: áí dayúweh doo daach'idnłsı dago ádaakoliíł. 17 Áí biyati'íí łóód kots'ı yiyaqahíí k'ehgo at'éé: Hymenéus la'íí Philétus daaholzéhi, áí ágádaat'ee itah; 18 Áí da'anii ágot'eehíí yił ndaahiłsih, naneznadí' naach'idiikáhíí iłk'idá' bech'ígonyáá daanıigo; áík'ehgo łáni bi'odla' yił nadaagodesgeed. 19 Bik'ehgo'ihí'nań baa iłch'ígót'aahíí nłdzilgo begoz'aa, kįh bitł'ááh iz'aaníi nłdzilgo si'qahíí k'ehgo, díí k'ehgo nkó biká' dahgoz'aa, NohweBik'ehń hadíí bíyééhíí

yígólsj, ła'íí, Hadín Christ bizhi' yozhííhíí doo bik'ehyú ágot'ee dahíí yits'á'zhí' at'éé le'. ²⁰Nnee hadzilizí bigową yune' doo ts'aa óodo ła'íí bésh ligai bee ádaaszaahíí zhá sinil da, tsj ła'íí léezh bee ádaaszaahíí ałdó' sinil; ła' nlt'éégo bighanigoliiigo ádaaszaa, ła'ihíí da'ádaasahíí bighą ádaaszaa. ²¹Dahadín aí ncho'go ágot'eehíí yits'á'zhí' at'éégo dilkqohgo ádilzjyúgo, ts'aa nlt'éégo bighanigolinihíí k'ehgo ábi'dolniił, Bik'ehgo'ihí'nań bą hadelzaago, áfk'ehgo Bik'ehgo'ihí'nań bił nlt'éégo yił na'iziid doleeł, nlt'éégo na'idziidíí dawa bighą ilch'i'hilzaa. ²²Ncho'go ágot'eehíí áńíí nakaiyehíí hádaat'ini bits'á'zhí'go áńneh: áídá' dábik'ehyú ágot'eehíí, odlą, kol'ijóóníí, ła'íí ilch'i'gont'ééhíí be'ánt'éé, bijíí biyi' daagozhóóníí nohweBik'ehń yich'i' ádaaniihíí bił hikáh. ²³Doo goyáą dago, doo nt'é yígólsj dago na'ídíłkidíí doo bił ła'aha'dnt'áh da, ágádaat'eehíí ilch'i' hadaashkeego ádaabiléhgo bígonłs. ²⁴NohweBik'ehń yána'iziidíí doo hashkeego goz'ąą da; áídá' nnee dawa yich'i' nzhooníí, ła'íí nlt'éégo ilch'ígó'aahíí, ła'íí bíni' k'eh nlii le': ²⁵Bits'á'zhí' ádaat'eehíí yich'i' nzhqogo yił ch'ígó'aah le'; Bik'ehgo'ihí'nań, ncho'go ágot'ee n'íí yits'á'zhí' ádaabile' ndi at'éé shj, áfk'ehgo da'anii ágot'eehíí yidaagołs ndi at'éé; ²⁶Áfk'ehgo yídaagodolsjł, ch'iidn nant'an áńííyú áńádaat'jiiłhíí bighą isnáh ádaabisdlaadá' daabishjizh n'íí yi'ydí' hadokah doleeł shj áddó'.

3 ¹Díí ałdó' bígonłs le', nnágodáhyú négodzidíí begodigháh doleeł. ²Nnee dabízhá ídił daanjóq doleeł, bestso ídáhádaat'jii doo, ída'odliigo ídaayádaakti' doo, ídaadilkaąh doo, ncho'go aayádaakti' doo, bizhchiiníí doo daidits'ag da doo, doo ihédaanzj da doo, doo bił daagodiyih da doo, ³Doo k'ídaanzj da doo, ádaaniihíí doo ádaane' da doo, daazhógo aadahdaago'aa doo, ncho'íí yisna' daanlii doo, bédaagodzid doo, nnee nzhqogo ádaat'eehíí bił daancho' doo, ⁴Nada'ich'aahíí daanlii doo, dabízhá daabik'eh doo, itisgo na'ídi'nil doo, Bik'ehgo'ihí'nań bił daanzhoq le'at'éhi gonedliiníí zhá itisgo bił daanzhoq doo; ⁵Dábiká'yú zhá ínashood daanliigo Bik'ehgo'ihí'nań binawod doo bikáz'zhí' daahit'jii da: nnee ágádaat'eehíí bits'á'zhí' ánt'ee. ⁶Áí bitahyú nnee ła' nadaach'áhi daanliigo gotahyú nadaakaigo isdzáné doo daagoyáą dahíí, ncho'íí ląągo ye'ádaat'éhi, isnáhgo ádaile'go ádaaniihíí da'anii daanzjigo ádaile', áí dabíí iltah at'éégo ncho'go natsekeesíí ch'a'odaabihiñiił, ⁷Dábik'ehn ídaagoł'aah, ndihíí da'anii ágot'eehíí ch'éh yídaagoł'aah. ⁸Jánnes ła'íí Jábres daaholzéhi Moses yich'i' nadaagonłkaad ádaat'ee n'íí k'ehgo, áí nneehíí da'anii ágot'eehíí yich'i' nadaagonłkaad, áí biini' daancho'go odlą yits'á'zhí' ádaat'ee. ⁹Áídá' doo ląągo ła'adaayile' da: Jánnes ła'íí Jábres doo goyáą dahíí nnee dawa bich'i' ch'í'nah ádaaszaa n'íí k'ehgo, áí nnee doo daagoyáą dahíí ałdó' dawa bich'i' ch'í'nah ádaadolniił. ¹⁰Áídá' shíí shígosińłsjiid, ilch'igonsh'aahíí, she'at'e', bighą hinshnaahíí, she'odlą, nzaadyú bągohish'aahíí, shił ijóóníí, shíni' k'eh áńłsiníí, bígonłs, ¹¹Shini'goch'idile' n'íí, ła'íí góyéé'go shich'i' nagowaa n'íí, Ántioch ła'íí Icónium ła'íí Lýstra daagolzeeyú shich'i' ágodzaa

n'íi; shini'daagoch'idile' n'íi bitis síl'íhíi dawa bígonłsı: ái dawa biyi'dí' nohweBik'ehń ch'íshinłt'í. ¹²Da'anii go gádishńii, nnee dawa Bik'ehgo'ihí'nań bikísk'ehyú, Christ Jesus binkááyú daahinaa hádaat'iiníi bini'daagoch'idile' doleel. ¹³Áidá' nnee daanch'íi ła'íi k'izéda'diłteehíi dayúwehégo ádaanił, nadaach'aago ła'íi dabíi áldó' bich'í' nadaadi'ch'aa. ¹⁴Áidá' nihíi, bígonł'aa n'íi ła'íi ndzilgo osíndłaqđíi dayúweh be'ánt'ée, hadín bits'ąđí' bígonł'aanń bínál'niihgo; ¹⁵La'íi Bik'ehgo'ihí'nań biyati' bek'e'eshchiiníi godilzini hosíndłaqđgo hagog'éeego Christ Jesus binkááyú hasdán'páhíi nił ch'ígó'aahíi t'ah ánlts'ísédá' bígosíntłsıid áldó' bínál'niih. ¹⁶Bik'ehgo'ihí'nań biyati' bek'e'eshchiiníi dawa nnee Bik'ehgo'ihí'nań binkááyú k'eda'ashchij, ái iłch'ígót'aahíi bee íłł, konch'íi koł ch'í'nah alne'íi bee, iłch'í'kole'íi, ła'íi dávik'ehyú ágot'eehíi koł ch'ígó'aahíi bee íłł: ¹⁷Ái bee nnee Bik'ehgo'ihí'nań bíyééhíi iłch'í'ilne', ła'íi nt'éeego ánadaat'ijłł dawa yitis nel'aa doleel.

4 ¹Áik'ehgo Bik'ehgo'ihí'nań ła'íi Jesus Christ nohweBik'ehń, hit'ijigo nadzáago nant'aa doleelíi, daahinaahíi hik'e nanezna'íi yádołtihi, án binadzahgee gániłdishńii; ²Bik'ehgo'ihí'nań biyati' bee yánłti'; doo ngonáhgo da, da'adzaayú bił ch'ída'it'í'yú ła'íi doo bił ch'ída'it'í' dayú; nch'ogo ágot'eehíi ch'í'nah áńłsı, bił daadntéhgo bidag yánłti', nyee ndi dayúweh bágo'áágo bił ch'ígon'áah. ³Nnee da'anii iłch'ígót'aahíi dážh'og doo hádaat'ij dago bengodogaak; áidá' yati' da'ílnéhíi dabíi bi'at'e' nch'íi bik'ehgo yíká na'ódaayilts'í'go, ái bił ch'ídaago'aahíi yíká daadéz'ij doleel; ⁴Da'anii iłch'ígót'aahíi yits'ązhi'go ndaalyis doleel, yati' daazhógo ágol'nehi zhá hádaat'ij doleel. ⁵Áidá' nihíi dawahá bich'í' ídaagondz'aa, nyéégo nich'í' nagowaa l'ek'e ndi bich'í' dahńłd'og, yati' baa gozhóni baa yánłti'go na'iz'iid, na'iz'iid nainé' n'íi łańl'eh. ⁶Shíi iłk'idá' da'itsaahíi k'ad baa shi'dilteeh, k'ad dah disháhíi kod' begoz'aa. ⁷Shi'odł'ahíi bigh'og nt'éeego nagonel'kaad, iłhach'idikáhgee hishwołhíi k'ehgo nasdziid shaa hi'né'hi dawa łašłaa, da'anii odł'íi iłch'ígoni'aa; ⁸K'ad'ii dávik'ehyú ách'ít'éeéhíi bigh'og **ch'ah** hobijłhíi shá k'ihzhi' nni't'aa, ái nohweBik'ehń dávik'ehyú át'éeego kaa yánłtihi shaa yí'aah, nadáhíi bijij: doo dashízhá shaa hit'aah da, nohweBik'ehń ch'í'nah ádilne'íi bił daanzh'oggo yíká daadéz'iiníi dawa yaa daayinił' áldó'. ⁹Dáhadnł'ihgo shaa n'áh: ¹⁰Démas holzéhi yó'oshiłt'e', díi ni'gosdzán biká' ágot'eehíi bił nzh'oggo Thessalonía golzeeyú óyáá; Créscens holzéhi Galátaiyú óyáá, Titus holzéhi Dalmátaiyú óyáá. ¹¹Luke zhá kú sidaa. Dahagee n'áhgee Mark bił n'ash: án shinasdziidíi bee dážh'og shich'on'íhi at'ée. ¹²Tíkikas holzéhi Éphesusyú o'ła'. ¹³Áid'í' dínyaago shi'ícho Tróas golzeeyú Cárpus bigowágee niłtsooz n'íi shá nłts'óos, naltsoos áldó', ikágé biká' k'eda'ashchijigo ádaasaa n'íi, ái dážh'og háshł'íi. ¹⁴Alexánder holzéhi, béshłitsogi nayiziidi, dážh'og nch'ogo áshíłaa: nohweBik'ehń án ánát'ijłhíi bich'í' na'inił' ndi at'ée: ¹⁵Ni áldó' án baa gony'aa; nohwiyati' yich'í' nagonł'kaad ni'. ¹⁶Dantsé shaa yá'iti'dá' doo hadín sha'ashhah sizij da ni', nnee dawa yó'odaasidez'aa ndi, Díi nch'og'ihíi doo biká'zhi' daaleeh da, dish'niigo Bik'ehgo'ihí'nań bá náhoshk'aa. ¹⁷Da'ágát'ée ndi nohweBik'ehń

sha'ashhah sizij ni', shinawod shá ágółsigo; yati' dawa yídaagodolsijł, ła'íi doo Jews daanlij dahíi dawa daididots'ijł doleethíi bigha: ák'ehgo ndóicho bizé'dí' háshi'doltíi ni'. ¹⁸NohweBik'ehń nchog'o ádaat'ijhíi dawa bits'á'dí' hashilteeh ndi at'ée, ádí' yaaká'yú yebik'ehíi bengonyáázhi' shinádéz'ij doleeł: án dázhó ba'ihégoš le' doo ngonel'aa dayú dahazhi'. Doleełgo at'ée. ¹⁹Prisca hik'e Áquila daaholzéhi, Gozhó, shá biłnńii, Onesíphorus bichagháshé biłgo aldó. ²⁰Erástus holzéhi t'ah Corinthgee sidaa: Tróphimus holzeehíi Milétum golzeegee nńiihgo sitijdá' dahdiyáa ni'. ²¹Dáhadnńihgo doo hwahá hai nágodleeh dadá' shaa nńáh. Eubúlus, Púdens, Línus, ła'íi Claudia daaholzéhi, Gozhó, daanńii, odlá' bee nohwik'íyú dawa aldó. ²²Jesus Christ nohweBik'ehń niy'isiziiníi yił nlij le'. Biłgoch'oba'íi bee nohwich'í' goz'aa le'. Doleełgo at'ée.